

19 Ebib/ 26 July

Doxology of St. Patapi The Bishop of Qift and the Martyr

ϠΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΝΤΕ

αββα Παταπι πιεπισκοπος ντε Κιϋτ ονοz ἀμαρτυρος

- | | |
|---|---|
| <p>✠Ω πινιϱ† μφωcτηρ: πιμδανcωογ εογ : αββα Παταπι πιεπισκοπος: ονοz πιcωτπ ἠϠ.</p> | <p>✠The great luminary, the holy shepherd, Abba Patapi the bishop, and the chosen martyr.</p> |
| <p>✠Χε ακερμεερε ναzρεν Δριανος: †ναz† νηc Πχc: Πoc ντε †κτηcic τηpc: ονοz Φ† πιπαντοκρατωρ.</p> | <p>✠For you confessed before Arian, “I believe in Jesus Christ, the Lord of all the creation, and God the Pantocrator.”</p> |
| <p>✠Μιχαηλ παρχιαzγελοc: ακογονεκ νακ εβολ: ονοz αqαω μμοc νακ: (χε χερε νακ ω πινιϱ†.)</p> | <p>✠Michael the archangel, appeared to you and said to you, “Hail to you O the great one.”</p> |
| <p>✠Δκερεμπωα μπιϚ̄ νχλομ: νεμ πιωογ ντε τφε: ακερωαι νεμ Πχc: ζεν τχωρα ντε νηετονε.</p> | <p>✠You were worthy of three crowns, and the heavenly glory, you celebrated with Christ, in the district of the living.</p> |
| <p>✠Ωcαγτοc τεnβ̄icι μμοκ: νεμ πιzγμνολοc Δαυιδ: χε νεοκ πε πιονηβ̄ ωα ενεz: κατα τταzic μΜελχιcεδεκ.</p> | <p>✠We exalt you, with David the psalmist, for you are a priest for ever according to the order of Melchisedek</p> |
| <p>✠Ογνιϱ† γαρ πε πεκταιο: αββα Παταπι πιεπισκοπος: ερε Πχc ραωι νεμακ: ζεν Ιερογcαλημ ντε τφε.</p> | <p>✠Great is your honor, Abba Patapi the bishop, Christ rejoices with you, in the heavenly Jerusalem.</p> |
| <p>✠Ϡωβz μΠoc εzρηι εχων: ω πιαθλοφοροc ἠϠ: αββα Παταπι πιεπισκοπος: ντεq χα νεnνοβι ναn εβολ.</p> | <p>✠Ask the Lord on our behalf, O athlete and martyr, Abba Patapi the bishop, that He may forgive us our sins.</p> |



Verses for the Divine Liturgy

Verses of the Cymbals:

+Χερε πακ ὦ πιϙ: χερε πιβωιχ ἠγεννηος:
χερε παθλοφορος: αββα Παταπι πιεπισκοπος.

+χιτεη πιευχη ἠτε παθλοφορος ἠϙ:
αββα Παταπι πιεπισκοπος.
Ποc αριζμοτ παη ἠπιχω εβολ ἠτε ηηηοβι.

+Χερε πακ ὦ πιϙ: χερε πιβωιχ ἠγεννηος:
χερε παθλοφορος: αββα Παταπι πιεπισκοπος.
Κcμαρωυτ αληθωc ηηη πεκιωτ ἠαγαθος ηηη πιπνα
εθυ χε ακ ___ ακω† ἠμωη παι παη.
